



23 et 24
novembre 2023

Le malentendu L'inattendu

**Colloque interdisciplinaire
organisé par le GRIAL**

Groupe Interdisciplinaire d'Analyse Littérale
UR 3366 AMERIBER

Archéopôle d'Aquitaine

Salle de conférences Odéon
Université Bordeaux Montaigne
8 bis esplanade des Antilles,
Domaine Universitaire, F-33607 Pessac Cedex

Responsable : Federico Bravo
Contact : Federico.Bravo@u-bordeaux-montaigne.fr

Jeudi 23 novembre

Matin

9h Accueil des participants

Président de séance : **Raphaël Estève**

9h30 **Pascal Duris** (Professeur en épistémologie et histoire des sciences, Université de Bordeaux) *La démarche scientifique à l'épreuve de l'inattendu et du malentendu.*

10h **Sophie Dalle-Nazébi** (Socio-anthropologue, Université Toulouse III - Paul Sabatier) *Inattendu et décentrement comme prises de recherche. Exploration sur le terrain de compétences imprévues.*

10h30 Débat & Pause

Président de séance : **Jean-Yves Tamet**

11h **Federico Bravo** (Professeur Linguistique et Sémiotique, Université Bordeaux Montaigne) *Le troisième mot.*

11h30 **Myriam Ponge** (Maîtresse de conférences en linguistique, Université de Paris 8 - Vincennes / Saint-Denis) *Entre (mal)entendu et (in)attendu : l'espace d'interprétation ouvert par la ponctuation...*

12h Débat

Après-midi

Présidente de séance : **Cécile Croce**

14h30 **Laurent Danon-Boileau** (Société Psychanalytique de Paris, Université René Descartes Paris-V) *Malentendu, inattendu : où est la poule, et où est l'œuf ?*

15h **Jean-Yves Tamet** (Psychiatre des Hôpitaux honoraire des HCL, Association Psychanalytique de France) *De « C'est bien...ça » à « J'aimerais mieux ne pas ».*

15h30 Débat & Pause

Président de séance : **Pascal Duris**

16h **Nathalie Auger** (Professeur en Sciences du Langage, Université Paul-Valéry de Montpellier) *Le mal-entendu, entre langues et normes.*

16h30 **Letizia Lala** (Maître d'enseignement et de recherche - Section d'Italien, Université de Lausanne) *Le malentendu : la communication linguistique comme vecteur d'incompréhension.*

17h Débat

Vendredi 24 novembre

Matin

Présidente de séance : **Carla Fernandes**

9h30 **Anne Beyaert-Geslin** (Professeur en sciences de l'information - Sémiotique, Université Bordeaux Montaigne) *Les malentendus (malvus) de l'image.*

10h **Cécile Croce** (Professeure en Esthétique et Sciences de l'Art, Université Bordeaux Montaigne) *Rencontre improbable de 2 inattendus dans le processus de création partagé.*

10h30 *Débat & Pause*

Président de séance : **Laurent Legrain**

11h **Catherine Cahen-Salvador** (Avocate) *Inattendu et malentendu dans le monde judiciaire.*

11h30 **Nadège Chabloz** (Anthropologue, Institut des mondes africains, EHESS, Aubervilliers) *Analyse de malentendus de rencontres touristiques solidaires au Burkina Faso.*

12h *Débat*

Après-midi

Présidente de séance : **Nadège Chabloz**

14h30 **Françoise Lauwaert** (Sinologue et anthropologue, Université libre de Bruxelles) *L'illusion comique. Méprise, malentendus et inattendu en terrain maoïste.*

15h **Laurent Legrain** (Anthropologue, Université de Toulouse Jean-Jaurès) *Imbroglia autour du vol d'un cheval en Mongolie septentrionale. La relation ethnographique au prisme du malentendu.*

15h30 *Débat & Pause*

Président de séance : **Laurent Danon-Boileau**

16h **Carla Fernandes** (Professeur de Littérature, civilisation et culture d'Amérique Latine, Université Bordeaux Montaigne) *Tisser les contours d'un malentendu : Mexique, Révolution.*

16h30 **Raphaël Estève** (Professeur de littérature et philosophie espagnoles et latino-américaines, Université Bordeaux Montaigne) *À propos de el universal malentendido chez Eugenio Trías.*

17h *Débat et clôture*

Les intervenants

Nathalie AUGER est professeur en sciences du langage à l'université Paul-Valéry de Montpellier. Elle travaille sur l'enseignement et l'apprentissage des langues à l'école, en particulier du français langue seconde.

Anne BEYAERT-GESLIN est professeur en sciences de l'information (sémiotique) à l'université Bordeaux Montaigne. Ses recherches portent sur la sémiotique de l'image et du design.

Federico BRAVO enseigne la linguistique et la sémiotique à l'Université Bordeaux Montaigne. Ses travaux portent sur l'iconicité et les fondements sémiologiques du langage dans leurs rapports à l'inconscient.

Catherine CAHEN-SALVADOR est avocate. Elle exerce au barreau de Val-de-Marne.

Nadège CHABLOZ est anthropologue et s'intéresse aux représentations de touristes français concernant l'Afrique et les interactions de ces derniers avec les populations locales dans le cadre d'expériences de tourisme dit « solidaire » au Burkina Faso et « chamanique » au Gabon.

Cécile CROCE est professeure en esthétique et sciences de l'art à l'Université Bordeaux Montaigne. Elle déploie une recherche collective autour de l'art activiste, des hybridités entre arts et technosciences et les médiations et médiatisations artistiques.

Sophie DALLE-NAZÉBI est socio-anthropologue. Ses recherches portent sur les dynamiques de négociation des pratiques d'interaction. Les terrains explorés concernent, entre autres, la langue des signes dans la recherche linguistique et anthropologique, les interactions de et avec des sourds au travail et l'expérience sociale des sourdaveugles.

Laurent DANON BOILEAU est psychanalyste, linguiste et écrivain. Son intérêt porte sur la variété des registres de signifiante et leur double dimension d'indices de mouvements psychiques et d'outils de changement, tant dans l'acquisition du langage que dans la cure analytique.

Pascal DURIS est professeur en épistémologie et histoire des sciences naturelles et biologiques à l'Université de Bordeaux. Il est directeur-adjoint de l'Unité Mixte de Recherche « Sciences, Philosophie, Humanités ».

Raphaël ESTEVE est professeur au département d'espagnol de l'Université Bordeaux Montaigne. Il est spécialiste de littérature latino-américaine et de philosophie hispanique.

Carla FERNANDES, professeure à l'université Bordeaux Montaigne, est spécialiste de l'Amérique latine. Elle a publié de nombreux articles sur la culture paraguayenne, sur l'œuvre d'Augusto Roa Bastos et sur d'autres écrivains paraguayens et latino-américains.

Letizia LALA, maître d'enseignement et de recherche à l'Université de Lausanne, enseigne linguistique italienne. Elle participe activement à la formation des enseignants, en Italie et en Suisse. Son activité de recherche est liée à la linguistique théorique et à la linguistique du texte.

Françoise LAUWAERT est sinologue et anthropologue. Ses intérêts se portent sur la parenté et le genre dans la Chine impériale, y compris dans leurs rapports avec le droit et avec la médecine, sur l'écriture et la muséographie, et sur le cinéma chinois.

Laurent LEGRAIN est docteur en anthropologie et maître de conférences à l'Université de Toulouse Jean Jaurès. Ses recherches gravitent autour de thèmes larges comme les usages du chant, le langage et les aléas de la communication ainsi que l'histoire sociale mongole du XX^e siècle.

Myriam PONGE est maîtresse de conférences en linguistique à l'Université de Paris 8 : si la *ponctologie* existait, ce serait sa discipline de prédilection... Dans ses travaux de recherche, elle défend l'intérêt d'une étude linguistique de la ponctuation.

Jean-Yves TAMET est psychanalyste, membre de l'Association Psychanalytique de France. Psychiatre des Hôpitaux honoraire des HCL, il exerce à Lyon.